

給未來看護人有關居家援助服務(IHSS)計劃 看護人登記程序的重要資料

IHSS 看護人是一個提供服務給一個在 IHSS 居家援助服務計劃下接受服務的人。如果你想成為一個 IHSS 看護人，你必須在你開始登記程序日期後的 90 日之內完成所有下面列出的步驟，才可以登記成為看護人和提供服務並領取 IHSS 計劃的款項。這些步驟不需要以任何特定次序來進行，如果你相信你在過去 10 年有刑事拘捕和/或定罪，無論多麼輕微，你應該從第 2 步驟開始，因為你只有 90 天的時間完成所有的步驟，而且加州司法部 (DOJ) 可能需要較長時間去審查你的犯罪歷史，並提供郡政府你犯罪的罪犯記錄。

第 1 步. 填妥及簽署 IHSS 計劃看護人的登記表格 (SOC426)，並親自交回郡政府 IHSS 辦事處或 IHSS 公共主管部門。

- 從郡政府 IHSS 辦事處或公共主管部門拿取一份 SOC426 表格。請在你填寫之前詳細閱讀。
- 填寫 SOC426 並真實的回答所有問題。你 **必須報告** 你曾否犯了任何被定罪的罪行而致使你不能提供服務。
- 攜同由美國聯邦或州政府部門簽發有照片的有效身份證件或聯邦認可的阿拉斯加土著部落組織和社會保險卡正本，或社會安全局發出的補發新卡。
- 你在看護人登記表格 (SOC426) 提供的資料將會經過加州司法部門 (DOJ) 核實犯罪背景調查。

第 2 步. 打印指紋，並通過加州司法部的犯罪背景調查。

- 郡政府 IHSS 辦公室或公共主管部門可以指示你如何打印指紋。請不要試圖打印指紋直到你從郡政府收取到指示。
- 你可以在一些地方執法機構（警察局或司法部門）或提供電子掃描指紋（現場掃描）服務的商業機打印指紋。郡政府 IHSS 辦公室或公共主管部門可以給你一個就近地點的名單。
- 州法律規規定你支付打印指紋和犯罪背景調查的費用。費用取決於你在何處打印指紋；費用範圍從 \$40 至 \$90 美元。
- 倘若犯罪背景調查確認你 **有被裁定** 犯任何第一級和第二級的罪行，請閱讀下面的部分和下一頁的章節。

在過去的10年，倘若你曾經被定罪，或經定罪後被監禁，不論是第一級還是第二級的罪行，你**不合**資格登記為IHSS服務提供者，或者領取因為提供IHSS服務而收取的款項。

<p>第一級罪行包括：</p> <ul style="list-style-type: none">• 指定的虐待小孩罪(刑事法規(PC)第273a(a))欄• 虐待老年人或你有血緣關係的成年人(刑事法規(PC)第368欄); 和• 詐騙政府醫療或協助服務計劃。	<p>倘若你在過去10年裡有任何第一級的罪行被定罪，你不合資格登記成為服務提供者。</p> <ul style="list-style-type: none">• 你不合資格登記即使你的第一級的犯罪記錄已被刪除。
<p>第二級罪行包括：</p> <ul style="list-style-type: none">• 暴力或嚴重罪行，如在PC第667.5(c)欄，和刑事法規第1192.7(c)欄的指定，• 任何人犯重罪根據PC第290(c)欄須登記為性犯罪者，和• 根據在福利和慈善法規 (W&IC)第10980(c)(2)和10980(g)(2)欄的定義，對公共社會服務計劃作出詐欺罪。 <p>你可向IHSS辦公室或IHSS公共主管部門查詢有關第一級和第二級罪行的列表。</p>	<p>倘若你在過去10年裡有任何第二級的罪行被定罪，你或許有資格成為服務提供者 —</p> <ul style="list-style-type: none">• 如果你第二級的犯罪記錄已經或可以被刪除。• 如果一個IHSS受看護人要求個人豁免去申請僱用你。• 如果你被批准了一般的例外情況。 <p>欲獲得更多的資料，請參閱以下章節。</p>

刪除第2級罪行

- 如果你有第2級犯罪的康復證書或記錄已經刪除，你或許符合資格成為IHSS服務看護人。請提供有關你記錄刪除的康復證書副本和填妥的SOC426表格。
- 如果你正在進行犯罪記錄刪除，你應該完成記錄刪除過程，然後再繼續進行犯罪背景調查。

2級罪行沒有裁定罪的個別豁免

儘管你的刑事罪行，個別豁免**只**能讓你為選擇聘用你的指定受看護人提供服務。

- 受看護人必須請求並提交受看護人的看護人請求豁免表格 (SOC862) 到郡政府IHSS辦公室或公共主管部門，這樣你才可以提供服務。
- 願意聘用你的IHSS受看護人必須知會有關你的刑事罪行，但是，他/她會被指示將犯罪資料保密。
- 你作為看護人，如果你也是受看護人的授權代表，你是**不准許**代表受看護人簽署豁免請求去免除你已被定罪的罪行。在這種情況下，豁免請求必須直接由受看護人簽署或，如果這是不可能的話，必須宣佈由另一個授權代表簽署此豁免請求。

倘若你的受看護人簽署一個允許你只為他/她工作的個別豁免表格，不論他/她移居到另一個郡或你決定為另一個在另個郡居住的受看護人工作，你將須在新的郡填交另外一個犯罪背景調查，而你工作的受看護人也須提交個別豁免表格。

2級罪行的一般例外情況請求

任何人因犯了2級罪並且被認為不符合資格登記為看護人, 但希望登記在看護人名單上, 可以申請一般的例外情況請求.

- 填寫IHSS看護人申請者的一般例外情況請求表格 (SOC863) 申請一般的例外情況.
- 你需要提供支緩文件 (例如就業履歷, 個人推薦書等), 以支緩你申請一般的例外情況.

如果你是因為第1級和第2級刑事罪而被取消資格的話, 你可以向郡政府索取一份你的刑事罪犯 (CORI) 副本. 請注意, (CORI) 只能用於此登記程序.

假如你認為你的犯罪背景資料不正確, 你可在DOJ(司法部)記錄覆審程序中提出質問.

DOJ記錄審查程序包括提交指紋, 支付處理費, 並按照DOJ網站<http://ag.ca.gov/fingerprints/security.php>的指示. 如果你記錄中有犯罪的資料, 在回覆中應包括不準確或不完整的指證表格 (FORM BCII 8706) .

第3步. 參加一個由郡政府主持的IHSS計劃看護人培訓班

- 郡政府IHSS辦公室或公共主管部門會告訴你在何時何地參加培訓班.
- 培訓班提供有關IHSS計劃重要的資料, 以及你作為一個看護人必須遵循的條例和規定.

第4步. 在IHSS計劃提供者培訓班完結時, 簽署IHSS計劃看護人的登記同意書(SOC 846).

- 簽署SOC846後, 你表示作為IHSS計劃的一個看護人, 你理解並同意IHSS計劃的條例和規定.

你所有提交和任何你從郡政府收到的文件, 你應該保留一份副本作為記錄.

你一旦成功地完成這四(4)步驟, 而且你已被郡政府或公共主管部門批准成為IHSS服務看護人, 只要你是一個活躍的看護人, 而且你的犯罪背景調查結果保持清白, 你將繼續有資格提供服務給任何IHSS受看護人.

倘若你沒有在你開始看護人登記程序之後90天內完成這四(4)步驟, 你會不符合資格工作和領取作為IHSS看護人的款項, 而且將需要再次重新開始登記程序去登記成為IHSS服務看護人.

如果你有任何有關這些看護人登記規定的問題, 請聯絡你的郡政府IHSS辦公室或IHSS公共主管部門.